

# COMBATES, EPISODIOS Y ESCENAS DE LA GUERRA

## EL PLAN ALEMAN DE OCUPACION DE LA COSTA FRANCESA

### LAS TROPAS COLONIALES Y EL "MIDI"

careo hasta tanto cambien las circunstancias. Se afirma en el ánimo que la cooperación belga en Bélgica no será muy duradera.

El general von Goltz ha hecho revidas manifestaciones respecto a la integridad de la propiedad y de la vida en las ciudades en que, como Bruselas, Ostende y Gante, la población civil no ha hecho armas contra los soldados del Imperio.

#### DE PREZEMLYA Y DE LOS CARPATOS

LONDRES, octubre 22. — Continúan los combates en el sur de Przemlya. Los alemanes y austríacos tratan de resistir a las invasiones de la ciudad. En Trzavica se construyen muros fortificados con profesionales para resistir el mayor tiempo posible en el caso que llegare a caer la Przemlya.

#### NAMUR REUPERADO?

NUOVA YORK, octubre 22.—El "Sun" publica una información de su correspondiente en Bruselas, alegando el insistentísimo rumor en aquella ciudad de que los franceses han logrado una gran victoria entre Lille y Valenciennes y que al perseguir al enemigo que se retiraba en desorden lograron ocupar Namur, cuyo fortísimo sistema de defensas, que constituía el núcleo del objetivo, no tuvieron tiempo para romper la defensa.

#### EN EL MAR

LA ESCUADRA BRITANICA APOYA LAS FUERZAS ALIADAS

LONDRES, octubre 22. — Una numerosa flotilla de destructores y torpederos de alta mar con varias submarinas apoyada por una división de cruceros de combate, practicó un cruceo por la costa norte de Francia entre Calais y Ostende para cooperar el avance de los aliados empujando que los alemanes puedan ocupar los puertos de dicha costa interponiéndose entre la Gran Bretaña y su aliada.

La larga línea de atrinchamientos costeros construida para poder avanzar sin ser molestados hacia Dunkerque y Calais hasta Boulogne-sur-Mer fueron totalmente destruidos y desmontada la artillería gruesa que había sido emplazada sobre plataforma de cemento.

Algunos submarinos alemanes navegaron desde Ostende en búsqueda de las flotas navales británicas que cooperaban efectivamente a las fuerzas de tierra interponiéndose entre dichas unidades y la costa, pero descubiertas por los destructores se sumergieron y se retiraron a toda velocidad para no ser apresados. Hicieron algunos disparos con sus tubos lanzatorpedos que no alcanzaron a las naves británicas.

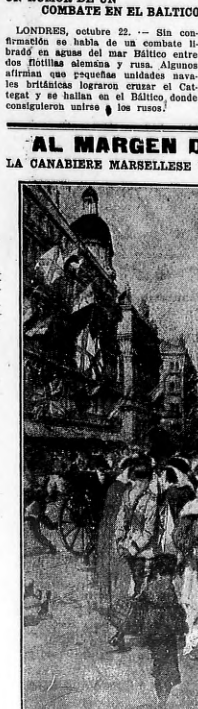
Un Zeppelin de los alemanes que se había hecho destruido por la artillería de la escuadra preparando su piloto y tripulantes.

**UN RUMOR DE UN COMBATE EN EL BALTIJO**

LONDRES, octubre 22. — Sin confirmación se habla de un combate en el mar del Báltico entre los destructores alemanes y rusos. Algunos afirman que pequeñas unidades navales británicas lograron crear el caos y se hallan en el Báltico donde consigieron unirse a los rusos.

#### AL MARGEN DE LA GUERRA

LA GANABIERE MARSELLAISE Y LAS TROPAS COLONIALES



"La Ganabiere", el boulevard marseillais siempre ruidoso y alegre ha tenido un minuto de patriótica actualidad, aquel en que desfilaban las tropas coloniales vestidas de la Argelia de combate junto a las tropas metropolitanas. Los soldados exóticos con uniformes de vivos colores, las banderas rusas, británicas, británicas y francesas, que formaron a lo largo de la calle, los gritos de la multitud—"en el 'Midi' todo se dice gritando"—han hecho de la Ganabiere una nota digna del pinet de Babilonia. Nuestro grabado representa el momento en que la animación y el criterio lleve a su período aligro.

#### NORUEGA PROTESTA CONTRA EL PROCEEDER TEUTON

LONDRES, octubre 22. — La protesta de que es objeto por parte de la marina militar alemana en el Báltico la flota mercante noruega está a punto de producir un conflicto entre Alemania, y aquella nación que hasta ahora permanece neutral y que todos creen como Dinamarca, inclinada del lado de las potencias del centro de Europa. El hundimiento del vapor mercante noruego Citta está a punto de provocar un "casus belli".

#### EN EL ADRIATICO

LONDRES, octubre 22. — Continúa el ataque combinado por tierra y mar a Cattaro.

La escuadra del vicealmirante Bone de Lapoyere navega con grandes precauciones por las minas con rumbo al norte.

Se dice que la escuadra italiana recientemente en Taranto ocupará Valona tan luego como la escuadra otomana tope en el Mar Negro, zafarando de combate para atacar a los buques mercantes en aquel mar.

sentir; hermosas alas que le permitan volar para contemplar el mundo, para llevar del uno a otro continente buenas nuevas, y la lucha por la existencia ha convertido la paloma de paz en feroz gaviota.

Los aeroplanos ya no serán nuestros amigos. Llevan en el buche dinamita y metralla.

Son peligrosos. Habrá que colocar fronteras en las nubes y policía que vigile. Habremos conquistado el aire para haberlo perdido.

El hombre es un animal muy ingenioso, para todo lo que le sea lucar por la existencia. (Traducción por "CRITICA").

#### EPISODIOS SENTIMENTALES



Damas de la Cruz Roja llevando un herido a la ambulancia, después de practicada la primera cura en la zona de fuego.

#### EL PRINCEPE AUGUSTO GUILLERMO, CAIDO EN LA BATALLA DEL MARNE.



El príncipe Augusto Guillermo, caído en la batalla del Marne.

#### LOS HIJOS DEL KAISER HEREDOS



El príncipe Oscar, caído en uno de los recientes combates.

#### LAS DOS MANOS

Lemos en "Le Matin" del último correo: "Son simbólicas esas dos manos, una de mujer y otra de niño, que acaban de encontrarse en los bolsillos de dos alemanes prisioneros y heridos, en el Val de Grace de París, y en el hospital de Lyons. La primera significa que para hacer un poco de blague los militares de Guillermo II no lesaltan en romper de un golpe de sabido, las muñecas de los desgraciados que se las dejaron ver, imprudentemente. Quizá se sirva a este efecto, de la bayoneta dentada, de la cual se ha tenido la previsión de sacar la ley y la moral son puestos en el ejército alemán está admirablemente organizado."

La segunda, nos prueba que los profesores pangermanistas que han sido encargados desde hace veinte años de moldar los cerebros alemanes, han logrado crear en sus alumnos la mentalidad que conviene a los artesanos y soldados de combate de las más grandes Alemanias; no contentándose con darles una educación completa, sino también una práctica completa de la guerra.

El gran duque Nicolás continúa la reconstrucción en las márgenes del Vistula.

#### EL PRINCEPE AUGUSTO GUILLERMO, CAIDO EN LA BATALLA DEL MARNE.



El príncipe Oscar, caído en uno de los recientes combates.

#### DICEN "LE TOMPA" QUE EL SUBOFCIAL NICOLAS HETES, PROFESOR DE HISTORIA EN LA UNIVERSIDAD DE TRUBINGEN, QUE ESTÁ PRISIONERO EN PARÍS, HA SIDO INTERROGADO, Y DECLARÓ QUE EN LOS FRANCESOS SON VENCIDOS EN LA TERRIBLE HUELA COSTA, QUE CULPAR DE SÍLO A NAPOLEÓN I. ABAROTÓ QUE EL KRONPRINZ, QUE ES CUENTA A TODA COSTA QUERRA LA GUERRA, ESTÁ COMPLETAMENTE SUSTEGNADO POR LA HISTORIA DE NAPOLEÓN, QUE HA LEIDO CIENTOS DE VECES.

En su casa hay numerosas bustos, retratos, cuadros y tabaqueras del emperador francés, cuyas glorias pretendía recoger el kronprinz en otra campaña en Francia, en el mismo país cuyo destino rigió el más genial guerrero.

El príncipe heredero no ha dirigido el ejército militar de Bonaparte el "gran-de". Era un manjar sobrado fuerte para cubrir tan liviano.

Desde los comienzos de la guerra cuenta por desastres todos sus combates. No por haber roto el centro que comandó por Nancy tuvo que retirarse von Kluck, cuya derrota debió en parte a las tropas de ese Heintzler Napoleón "Mocoque espumoso".

#### ULTIMO MOMENTO

COMBATES EN LILLE Y EN YEUFPURT

LONDRES, octubre 22. — Los combates al oeste de Lille, hacia Niempont, son la cosa, son cada vez más reñidos. Los aliados zagan terreno hacia Ostende. Las tropas aliadas combaten con gran entusiasmo, sin que las rienda el cansancio.

#### DE VARSOVIA

LONDRES, octubre 22. — Las últimas noticias que transmiten de Petro-

grand con carácter oficial, anuncian una completa derrota de los austríacos al sur de Przemlya.

El gran duque Nicolás continúa la reconstrucción en las márgenes del Vistula.

#### SANTIAGO RUBISOL Y LA GUERRA

EL POETA LLORA

Santiago Rusiñol, el poeta catalán de los "Jardines de Almodova" evoca sus recuerdos ante la guerra.

"Pasé plantando en Compiegne"—dice el poeta—tres meses y tres días, los que los de Compiegne a la Legada, lo primero que se ve son grandes parques con numerosos árboles recortados simétricamente al estilo que prima en la Jardinería francesa.

Unos caminos se destacan sobre el verde de la pradera, que parecen líneas que conducen al hermano Falcón.

Las florescillas bordean sus flancos. Al penetrar en el bosque me quedé extasiado.

Fronteras formadas por árboles de gran altura, matices de castaños purpúreos y pinos, y un río de agua transparente, donde la naturaleza se empoza.

La tierra es una verdulería alfombra salpicada con flores silvestres, blancas, amarillas, escarlata.

Estas flores son las que se venden con más profusión en los bulevares parisinos.

Todos os días iba a pintar. Un simpático viejojeto gacila agajas que me guardaba los enseres.

Plantaba a la sombra de las frondas donde el sol lleca matando, formando arabesca en el suelo.

A menudo pasaba una nube y dejaba caer una ligera florizca que e so acompañaba en los colores de iris y los árboles quedaban lavados; parecía que se es habían dado una mano de barniz; la tierra tenía perfume de juventud.

Una mañana se ponían ante mí caballete como si tomaran pose para las pinturas. Qué hermoso era todo aquello! Ahora, los alemanes han pasado por aquellos parques sin verlo.

No puede sacarme a la idea que han aseñado el bosque.

Como habrán apastado la hierbecilla de los praderas!

Como habrán huido las anades prapas de espanto!

Como habrán destruido con sus reales zapatos de munición, aquellos caminos que parecían lazos y que bordeaban las flores!

Qué habrá sido de aquel pobre guarda alcijas tan bueno, que me guardaba la caja de colores, la tela y el caballete...

Nunca más que a tales cosas, se llama llevar... cultura!

#### A LOS AEROPLANOS

LES NAZIEREN GARRAS

Cuando volamos hacia el horizonte, sobre el azul del cielo, un aeroplano, nos parecía un ave hermosa.

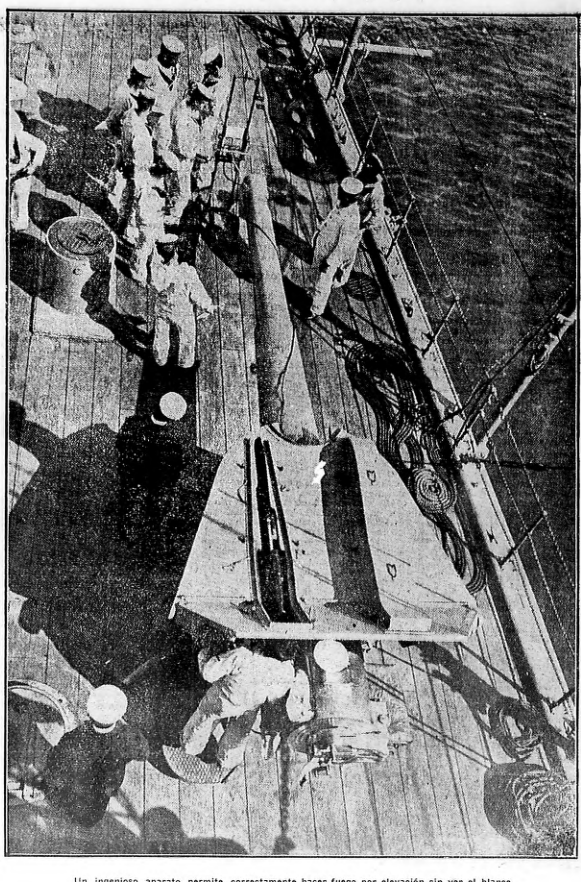
Una especie de Espíritu Santo fabricado por los hombres.

Se nos antojaba un espía diabólico, un polizón gigantescos, un cisne.

Ahora, miramos su aparición con sobresalto.

El pájaro de los aires tiene garras. Hacerlo estaba en lo que nos antojaba que a los animales se les desarrollan los brazos que les hacen falta para luchar por la vida.

El animal-hombre estaba en posesión de algo que ni aun en estado pado pro-



A BORDO DE UN "DESTRUCTOYER"—PREPARANDO UN DISPARO

#### DAL DIRE AL FARE...

#### EL KRONPRINZ Y NAPOLEON

Dice "Le Temps" que el suboficial Nicolas Hetes, profesor de historia en la universidad de Trubingen, que está prisionero en París, ha sido interrogado, y declaró que en los franceses son vencidos en la terrible huela costa, que culpar de sílo a Napoleón I. Abarotó que el kronprinz, que es cuenta a toda costa querra la guerra, está completamente sustegnado por la historia de Napoleón, que ha leído cientos de veces.

En su casa hay numerosas bustos, retratos, cuadros y tabaqueras del emperador francés, cuyas glorias pretendía recoger el kronprinz en otra campaña en Francia, en el mismo país cuyo destino rigió el más genial guerrero.

El príncipe heredero no ha dirigido el ejército militar de Bonaparte el "gran-de". Era un manjar sobrado fuerte para cubrir tan liviano.

Desde los comienzos de la guerra cuenta por desastres todos sus combates. No por haber roto el centro que comandó por Nancy tuvo que retirarse von Kluck, cuya derrota debió en parte a las tropas de ese Heintzler Napoleón "Mocoque espumoso".

# Notes

The Argentine battleship Moreno has at last been completed as to be ready for her first voyage. Being something of a marvel for the length of time taken in her construction, and the surprising amount of advertising for which she with her sister ship, the Rivadavia, has been employed, she is now lying at New York for now purposes.

Not only in that way, the Moreno is drawing good houses, and affording much copy. A feature of this great battleship which seems to have come as a surprise and was called down with all urgency, is that when on active service she will burn blue lights, in order to be invisible. As we are a peaceful, unless a few people down here and all our enemies inevitable ones—being imaginary, excepting the Kaiser who is dead, we do not know what colored lights they will burn; but our own blue ones please us. They will be gainfully useful—or advertising purposes.

The building of our battleships reminds the writer of another shipbuilding operation, but on a less pretentious scale. It was a wooden cart, and during the fruit season the workmen used to eat their lunch in the shade of the skeleton ship. As the years went by young lads came up from the fruit stores, and in time the builders gathered the fruit as they went on with their work. It may be thought that the length of time occupied in the constructing insured better workmanship. That may be so; but there was a legend that after every spell of bad weather the crew had the habit of going round their ship with sledges-hammers and driving home the timbers, or trunnels as builder men call them. However, our Moreno will be kept ashore for armed peace purposes.

So long has the manufacture of our ships contained that a large part of our great public men have died and been forgotten. With the exception of Dr. Figueroa Alcorta whose yetta probably keeps him foremost, and the newly made First Magistrate, the President and ex-presidents living at the time of the contract have all died. Our famous admirals and generals, statesmen and financiers, fire and police chiefs have passed on to the next world. The map of Europe and Africa have been rapidly changed. Empires and kingdoms become republics, and the old world deluged in the blood of four great wars; and all the time the building of the Moreno has gone peacefully on; but in spite of all that, some of us may still be alive, when these old-time ships arrive. The Yankees are great shipbuilders, but it is fortunate for the strongest of the Deluge that they were not the contractors for Noah's Ark, otherwise the date of the great flood, like that of the great German entry into Paris would have had to be indefinitely postponed.

Prince Oscar, one of the cubs of the Kaiser, was so terrified at the ferocious aspect of the charging French colonial troops, that he fainted and was left for dead, whilst his comrades fled. The German Press naturally tries to make the best of this awkward circumstance, awkward for two reasons, for not only did the son of the so-called representative of God faint from fear, but his brother officers ran away from the black men without carrying off the corpse. The prince's heart is blamed for the incident, and probably no one doubts the statement. The only pity is that any of the brood remain alive who so many thousands of better men, and braver, are made food for the worms to satisfy their insatiable greed and pretensions. However, they have a long way yet to go backwards before they will be permitted even to discuss the price to be paid for their savagery and cowardice, and then there will be some genuine reason for fainting.

### TELEGRAMS

Copies of telegrams received by His Britannic Majesty's Minister at Buenos Aires from the Foreign Office London.

LONDON, October 21st 1914. — (12.20 p. m.) — French Official communication issued today, says that during yesterday the enemy's attacks were particularly violent against Nieport, Dismund and La Bassee. All attacks were repulsed with great energy by Allies Armies. Everywhere else situation shows no notable change.

LONDON, October 21st 1914. — (3.15 p. m.) — Following just received from Russian Headquarters: German Army which was advancing on Warsaw, having met powerful resistance from our troops, commenced hurried retreat yesterday. Enemy, pressed by our troops, is abandoning his wounded and his fortified positions. Our troops are pursuing with bayonet and making prisoners German soldiers who are scattered through the forest.

LONDON, October 22nd 1914. — (12.30 p. m.) — Lord Kitchener announces that throughout yesterday's enemy made vigorous counter-attacks against Allies on front but were beaten back, suffering considerable losses. The Belgian Army in particular distinguished itself by its spirit and brave defence of its positions.

torio que aún ocupan en Francia, el que también de Bélgica, que alacuna de haber convertido definitivamente en una provincia del Imperio, como reduce el 75 a la Alsacia y a la Lorena.

La figura gigantesca de Joffre proyecta su sombra sobre Alemania, y sus solidos no tardarán en avanzar más allá de su posición, no sólo del territorio de la frontera franco-belga para atacar a Francia y atacar a la Gran Bretaña en su propio territorio, cuando no pudo salvar París, que fué el primer objetivo estratégico, trató, en esta segunda fase, después de las derrotas del Marne y del Aisne, de separar Inglaterra de Francia y "empalar" con sus Zepelines y Taubes que están fracasando, como arma combatiente, desde el comienzo de la guerra.

La acción combinada de las fuerzas navales británicas con los ejércitos de tierra, no ha podido sorprender a nadie; Inglaterra, desde los comienzos de las operaciones, no ha perdido un solo momento su sangre fría para producir efectos "pour la galerie". En el momento que las circunstancias se le presentaron propicias, hizo acto de presencia, y partió de su artillería y marinería de desembarco ha tomado tierra y cooperó brillantemente a la acción del ala izquierda aliada que comandó el general French, permitiéndole que avanzara por la cuenca del río Moser para recuperar Gante y Brujas, acorralando entre dos fuegos a los soldados de von Kluck, verdaderos fantasmas que no tienen un momento de descanso para recomponer el des-

¿Quién es Castañeda? Se preguntarán muchos de nuestros lectores, en seguida vamos a contestar al interrogante.

"Castañeda que no tiene que ver nada con el Castañeda Vega, sobriaco de don Victorino, es un personaje popular, frecuente las calles ostentando y los cafés nocturnos y la gente que anda por esos sitios después de las once de la noche, le conoce."

"Todos saben quien es el "loco Castañeda".

Los prisioneros ingleses—

En la calle Moreno, existe una pajarería muy antigua, su dueño es un subdito del Kaiser y como todo alemán, imperativo, atienda su negocio con más interés. Junto a la puerta de calle, tiene una jaula con corcos y loros, que gustan de un ruido infernal.

Castañeda que andaba por esos sitios, se paró frente al negocio y preguntó a su dueño el precio de los loros y éste le contestó: "son muy caros", Castañeda le respondió: "¿Quién sabe si lo que agrega el alemán? Son ingleses, usted no va a tener plata para comprarlos".

Castañeda no habló, miró al pajarero con marcada muestra de antipatía y se echó a reír, mirando la boca compungida del alemán. El alemán dió inmediatamente las espaldas a Castañeda como signo de desprecio.

Nuestra neutralidad—

Castañeda no habló, miró al pajarero con marcada muestra de antipatía y se echó a reír, mirando la boca compungida del alemán. El alemán dió inmediatamente las espaldas a Castañeda como signo de desprecio.

El ruido de los loros y las corcos hizo volver al pajarero que la empresa hizo frente a Castañeda. En ese momento pasaba un travía y el pajarero, el heroico Castañeda, dejó su cabeza convulsionada en el suelo, mientras que las ruedas del coche juntaban a dos de los ingleses que habían dado libertad Castañeda.

Intervención política—

El ruido de los animales gritando de libertad, el travía paró, la aglomeración de gente, hizo llegar a un vigilante hasta el lugar del hecho, llevando preso a los promotores del desorden.

En la comisaría—

El comisario interrogó a Castañeda, cuál fué el motivo que indujo a proceder de tal manera y este se explicó así: "Ignoraba señor comisario que los loros fuesen ingleses, pero cuando se le alemán me lo hizo saber (señalando al pajarero), me comedí como buen argentino a hacer respetar nuestra neutralidad, un alemán en nuestra tierra, no puede tener prisioneros ingleses".

El comisario tentado de risa, en su momento, hizo curar a Castañeda, dándole libertad provisional y ordenó su honesto sumario por tener al pajarero alemán.



Castañeda dando libertad a unos loros prisioneros de un pajarero alemán

## LAS JORNADAS DE LA GUERRA

### LA COOPERACION DE LA FLOTA BRITANICA EN LAS OPERACIONES DE TIERRA.

LXXV

A la sobriedad de los partes del general Joffre, hay que sumar lo parco del comisario francés. Aunque las cosas de la guerra van bien, no se proclaman heroicos discursos, ni vibrantes oraciones. Se trata de un duelo a muerte con los dos más grandes inventos del centro de Europa, y hasta tanto la victoria no coronó el esfuerzo de los aliados de la "entente", no se malgastó el entusiasmo patriótico en manifestaciones de pueril alegría. Esta guerra en nada se parece a la de 1870, en la cual en medio del desastre la gloria de Sarrebronn se presentaba como una victoria definitiva.

Las últimas jornadas no dejan lugar a dudas. Los aliados han paralizado el avance alemán sobre los puertos de la costa sur, entre Ostende y Boulogne sur Mer, a pesar de haber recibido el ejército alemán el refuerzo de sus tropas que cooperó Anvers y que se trasladaron a la frontera con su utropanteo artillería de 42.

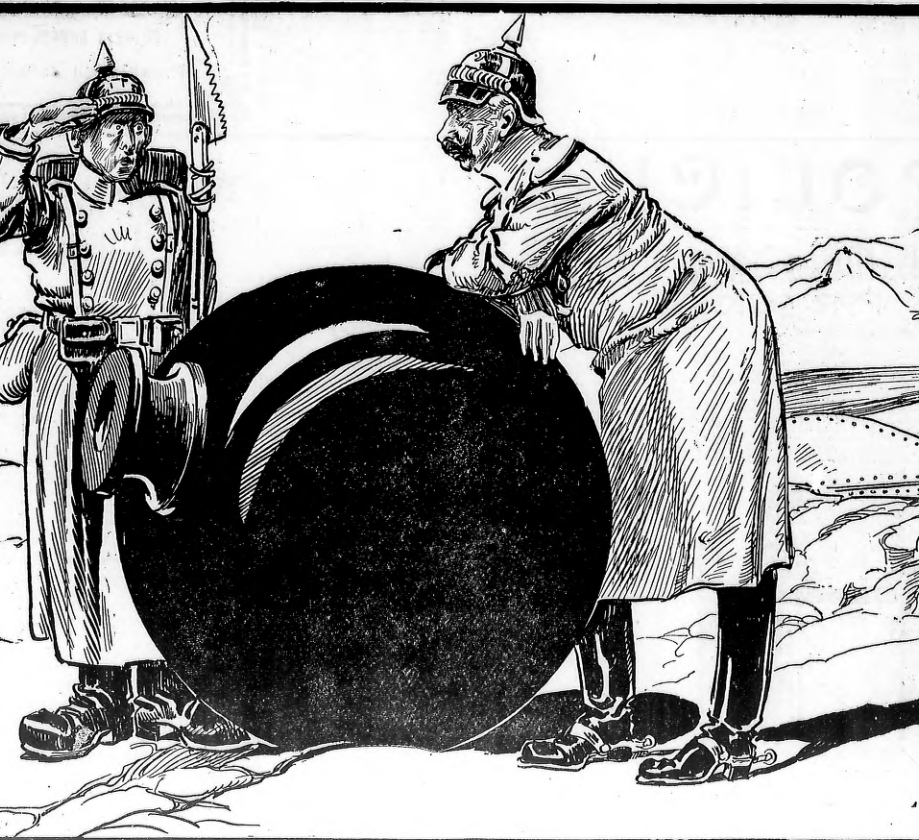
En estas jornadas de Joffre, cuyas líneas se van acentuando, es algo más serio, que aquel sobre Napoleón, enfermo de cuerpo y de espíritu, que ambulaba de un lado para otro tirado por los hilos que desde las Tullerías manejaba Eugenia de Guzmán.

Indudablemente, es en la actual guerra se tratare tan sólo de vencer el poder

militar prusiano, la guerra estaría en sus postimerías; pero se trata, como todo el mundo sabe, de aniquilar, y es en esta obra de mover tiempo y esfuerzo. Por más que otra cosa se diga, el ejército alemán concentró todos sus esfuerzos en la frontera franco-belga para atacar a Francia y atacar a la Gran Bretaña en su propio territorio, cuando no pudo salvar París, que fué el primer objetivo estratégico, trató, en esta segunda fase, después de las derrotas del Marne y del Aisne, de separar Inglaterra de Francia y "empalar" con sus Zepelines y Taubes que están fracasando, como arma combatiente, desde el comienzo de la guerra.

La acción combinada de las fuerzas navales británicas con los ejércitos de tierra, no ha podido sorprender a nadie; Inglaterra, desde los comienzos de las operaciones, no ha perdido un solo momento su sangre fría para producir efectos "pour la galerie". En el momento que las circunstancias se le presentaron propicias, hizo acto de presencia, y partió de su artillería y marinería de desembarco ha tomado tierra y cooperó brillantemente a la acción del ala izquierda aliada que comandó el general French, permitiéndole que avanzara por la cuenca del río Moser para recuperar Gante y Brujas, acorralando entre dos fuegos a los soldados de von Kluck, verdaderos fantasmas que no tienen un momento de descanso para recomponer el des-

## DONDE LAS DAN LAS TOMAN



—MAJESTAD; DICEN LOS ALIADOS QUE SI SIGUEN AVANZANDO COMO HASTA AHORA, S. M. NO VA A TENER MAS REMEDIO QUE TRA GARSE LA BALA



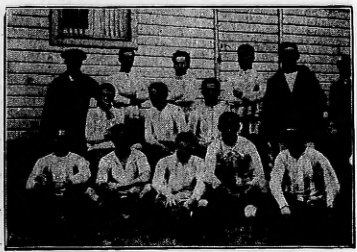






# Football, aviación y deportes.

RACING F. A. C.



Campeón de 1913-14, que en breve deberá medir sus fuerzas con el campeón rosarino, en la final de la Copa Compañía. Este será, por encontrarse dos empresas de igual fama, el mejor match del año. — En el fondo se ve a Mutoni, ahora en Argentinos de Quilmes.

## EN VISPERS DE LA GRAN ASAMBLEA

Apenas dos días faltan para que la gran asamblea, objetivo de la faena sea realizada, los delegados de los clubs en su totalidad asocionalistas, están desde ya dotados de una fuerte y exclusiva dosis de pasantías muy conocidas, que sirven para mantener la voz a gran altura, como que irán, según ellos, dispuesto a atacar de lleno las propuestas federales, para no permitir se llegue a un acuerdo, aunque esto es sumamente difícil, pues nuestros afiliados experimentan ya un rotundo preconcepto para su ideal, eso quiere decir que de antemano se descounta el resultado futuro de la gran asamblea, por los fideleros. Los delegados de los clubs de división superior votarán en contra del arreglo, punto principal de mira para ellos que, estudiando punto por punto, vislumbran un mal acontecimiento, el de la gran asamblea del sábado resultare algo favorable a la fusión.

Peró todo lo difícil. El señor Vescovi entrará una nueva descepción, cuando vea totalmente decaída su confianza, pues esta actual estado de cosas, es el mejor, dentro del interés que reina.

Segunda división — Estudiantes v. Kimberley, Atlanta v. Gimnasia y Esgrima, Floresta v. Independiente. Sección B: Alumni v. All Boys, Carapachay v. Argentino Juniors, Vélez Sarabiel v. Federal, Atlas v. Defensores de Belgrano. Sección C: Gimnasia y Esgrima v. Bñfield v. Universitario, Sección D: Chacarabuy v. General Belgrano. Sección E: Friends y Sini, Nottingham Forest v. Independiente C.

Tercera división — General Belgrano v. Sportivo Suizo, F. C. Provincial v. Independiente A. Sección B: Argentino v. Avellaneda v. Republicano, Independiente B v. Estudiantes, Sección C: Portño B v. Gimnasia y Esgrima, Sección D: Argentino A v. All Boys, Sección E: Defensores de Belgrano v. Portños, Gimnasia y Esgrima A v. Alumni, Kimberley v. Carapachay, Sección F: Argentino v. The Manchester.

Cuarta división — Sección E: Portño v. Defensores de Belgrano, Independiente B v. Carapachay A. Sección C: Atlanta v. Argentino.

Quinta división — Alumni v. Kimberley, Gimnasia y Esgrima v. Argentino, Sección E: General Belgrano v. Floresta.

LA DIRECCIÓN DE LOS FORWARDAS ASOCIACIONISTAS  
(Inclusive los clubs marcados en team de F. C. Sud, que se retiró del campeonato)

Estudiantes (46): A. Ohaco 19, A. Marcevechelo 8, J. N. Perinetti 6, Z. Caruchay 3, J. Hospital 3, A. Olabar 3, Petrar 1, A. C. Comasoli 1, G. Caruchay 1.

Estudiantes (33): A. Ochario 12, M. Sassa 5, Mastelugi 5, V. Quedano 4, O. Ivanovich 3, C. Krieger 1, Spinnelli 1, R. Leblitz 1.

E. F. FERNANDEZ

Huacón (23): E. Lanza 11, O. Fernández 8, A. González 10, M. Salvardi 2, M. Caracoca 2, M. Basadone 1, F. Blasi 1, A. Alberti 1, C. Castiglioni 1, Boca Juniors (23): E. Bertolini 8, A. Tagliaro 5, D. Abbatangelo 4, I. Conzatti 2, V. Sini 1.

DACAL

Uno de los buenos internacionales uruguayos

tero 2, J. Gabuldi 2, A. Pieralini 1, F. Martinez 1.

F. C. Oeste (19): F. Roldán 5, E. Moggi 4, Alessi 3, P. Pucieralli 2, J. D. Brown 1, A. M. Andreis 1, J. B. Fini 1, V. Angelotti 1.

Belgrano (18): A. Vignolles 8, Morandini 4, J. C. Krumholz 2, M. Brown 2, W. C. Pook 1, A. P. Watton Hutton 1.

Estudiantes (16): M. Marini 9, J. Alza 2, E. Colla 2, J. Britos 1, Wiedrich 1, A. Botoni 1.

Platense (14): M. Balmaceda 5, C. Pérez 4, A. Colombo 3, P. Siani, 1, O. Conzatti 1.

Comodoro (14): A. Fellari 5, Bernali 3, Minervy 2, Dolgharay 2, Pisa 1, Boffano 1.

San Isidro (13): P. Maggi 5, Marshall 1, C. Giuliani 1, C. Hoare 1, Jenkins 1, J. D. Brown 1, H. C. Pearson 1, W. Grassick 1, Ross 1.

River Plate (13): A. Penney 2, R. Fraga 2, A. Martín 2, A. Gnanotto 2, E. A. Lanata 1, A. Isola 1, C. García 1, A. Chappé 1, A. Amari 1.

Estudiantes (12): J. Costas 3, J. Rogers 2, Lupareno 2, J. Fernández 2, E. Matard 1, W. Weiss 1.

San Isidro (10): E. Fernández 1, R. García 2, A. Cavasco 2, Pieretti 1, M. Casanovi 1.

Primera categoría: J. Atenedo y L. G. Loyola vencieron a R. de Asostini y J. E. Ecurra, por siete tantos.

Segunda categoría: A. Ottococó y E. Valera, fueron vencidos por M. García y J. Parcar, por 8 tantos.

Segunda categoría: R. Otamezzi y A. Garré, fueron vencidos por nueve tantos por los señores doctor M. Olvera y Parera Muñoz.

COMO SE HALLAN REPARTIDOS LOS 204 GOALS MARCADOS A LOS GUARDAVALIAS FEDERALES  
F. Romero y C. Mulino 15, (Independiente) 11.

F. P. Ritter (Portño) 15.

E. Fernández 16 y A. Barcos 3, (Estudiantes), 19.

F. Sagastano, (G. y Esgrima) 22.

A. Caballero, (Hispano) 23.

A. Isola, (Floresta) 24.

A. Langhinert, (Kimberley) 26.

A. Isola, (Floresta) 33.

E. Balmaceda 35 y R. Demergari 35, (Atlanta) 40.

A. Isola, (River Plate) 41.

J. Brusca, (Boca Juniors) 42.

M. Croce, (Estudiantes), 43.

F. P. Parcar, por 8 tantos, (Bñfield), 47.

C. T. Wilson, (San Isidro) 46.

R. Peña 12 y C. Cuomo 3, (Estudiantes Portño) 19.

ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL  
Las entidades, que con motivo de la gran asamblea convencionalista ha ofrecido la Asociación Argentina de Football, con parciales, y pueden retirarse en el momento de la secretaria calle Hipólito B. Machado todo el día, el sábado, hasta medianoche.

A. La Estrella se efectuará en el hotel salón del Principio Jorge, calle Sarriente 1238.

LIGA NACIONAL DE FOOTBALL  
La comisión directiva de la prestigiosa institución deportiva del epíspite, ofrece a todos los clubs de la capital y pueblos cercanos a tomar parte en los campeonatos iniciados y a iniciárs bajo sus auspicios, para lo cual conviene recibiendo inscripciones de las entidades, cuyo costo es de 5 pesos para tercera y cuarta y 4 pesos para quinta, local Defensores 1452, de 5.30 p. m. a 8.30 p. m.; encarrado, señor Raimundo Mioetto.

EUGENIO DELAHE

Club de Gimnasia y Esgrima  
Acoche se jugaron en la cancha ubicada en el local central de este club los siguientes partidos de pelota a sharo.

Segunda categoría: E. García y F. Atenedo vencieron a E. Gallegos Sorna y J. Healan O'Connor, por 18 tantos a 60.

F. TAGINO  
Programa de partidos a jugarse el domingo 25.  
Primera división — Gimnasia y Esgrima v. Portño, Estudiantes v. Kimberley, Independientes v. Hispano Argentino.  
División intermedia — Alumni v. All Boys, Carapachay v. Argentino Juniors, Argentino v. Atlas, Vélez Sarabiel v. Federal, Gimnasia y Esgrima de Bñfield v. Universitario, Lanús Unidos v. General Belgrano, Baranco v. Argentino de Avellaneda, Portños Unidos v. Independiente.

Buen guardavalla platense. Actualmente se halla vacante.



Campeón ciclista francés, actualmente en la guerra

## CHAMPAGNE

### G. H. ROUÉ & CA.

#### REIMS



**Cordon Rouge**

**Cordon Vert**

**Gout Americain**

**Carte Blanche**

#### EDICTOS JUDICIALES

Por depósitos del señor Juez de primera instancia en el civil de la capital, doctor Nicolás González del Bólar, se dispuso en este día, para el término de treinta días, contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derechos o acreedores, para que comparezcan en forma, por ante su juzgado y secretario del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1914. — Armando P. Laspier, secretario.

El señor Juez de primera instancia en el civil de la capital, doctor Don Julián V. Pera, ha dispuesto en este día, para el término de treinta días, contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derechos o acreedores, para que comparezcan en forma, por ante su juzgado y secretario del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1914. — Armando P. Laspier, secretario.

El señor Juez de primera instancia en el civil de la capital, doctor Don Julián V. Pera, ha dispuesto en este día, para el término de treinta días, contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derechos o acreedores, para que comparezcan en forma, por ante su juzgado y secretario del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1914. — Armando P. Laspier, secretario.

El señor Juez de primera instancia en el civil de la capital, doctor Don Julián V. Pera, ha dispuesto en este día, para el término de treinta días, contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derechos o acreedores, para que comparezcan en forma, por ante su juzgado y secretario del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1914. — Armando P. Laspier, secretario.

El señor Juez de primera instancia en el civil de la capital, doctor Don Julián V. Pera, ha dispuesto en este día, para el término de treinta días, contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derechos o acreedores, para que comparezcan en forma, por ante su juzgado y secretario del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1914. — Armando P. Laspier, secretario.

El señor Juez de primera instancia en el civil de la capital, doctor Don Julián V. Pera, ha dispuesto en este día, para el término de treinta días, contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derechos o acreedores, para que comparezcan en forma, por ante su juzgado y secretario del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 3 de 1914. — Armando P. Laspier, secretario.

#### BANOS

#### BANCO POPULAR ARGENTINO.

Capital cobrado, . . . \$ 10.465.845.

Bancos acreedores, . . . \$ 500.000.

Acciónes de la cual se ofrece para la colocación de \$ 1.000.000.000.000 en efectivo.

Acciónes de la cual se ofrece para la colocación de \$ 1.000.000.000.000 en efectivo.

Acciónes de la cual se ofrece para la colocación de \$ 1.000.000.000.000 en efectivo.

Acciónes de la cual se ofrece para la colocación de \$ 1.000.000.000.000 en efectivo.

Acciónes de la cual se ofrece para la colocación de \$ 1.000.000.000.000 en efectivo.

#### BAR MAIPU

Sermito esq. Maipi

---

#### ROTISSERIE "PETIT SALON"

D. JULIO MEDRANO

529 Esmeralda-331

---

EL RESTAURANT MAR MODERNO y CONFORTABLE DE LA CAPITAL  
Bañes en los sitios para familias y banquetes

GRAN ORQUESTA ZINGARA

U. Tel. 3502, Avenida 17 y 11, Avenida

Coop. Tel. 4514, Central

---

#### BRIO A BRAO

CASA DE PRIGMATOS

2878 Liverpool 2684

Antillas alta sobre alhajías y mercaderías generales.

---

#### CASA DE LIMPIEZA DE ROPAS

Limpiar y planchar un traje . . . \$ 3

Limpiar y planchar y estampar un traje . . . \$ 5

Hacer un traje . . . \$ 15

G. MARTINEZ

848 - VICTORIA - 848

#### CONVOCATORIA

SEÑORES DE CUBOS COMISIONADOS DEDICADOS.— Se cita a los señores acreedores de la Compañía de Seguros de Fomento y de Fomento a la manobra general obrera de \$ 10.000.000.000.000 en efectivo, para que comparezcan en forma, por ante su juzgado y secretario del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, agosto 1914. — Justo P. Peña, gerente.

---

#### CONVOCATORIA

SEÑORES DE CUBOS COMISIONADOS DEDICADOS.— Se cita a los señores acreedores de la Compañía de Seguros de Fomento y de Fomento a la manobra general obrera de \$ 10.000.000.000.000 en efectivo, para que comparezcan en forma, por ante su juzgado y secretario del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, agosto 1914. — Justo P. Peña, gerente.

